

Je n'aime pas les  
clowns  
Cuvellier

Exploitation

En 1947, juste après la guerre, une jeune femme, à travers Berlin cabossé, entraîne sa fille vers un lieu mystérieux.

« - On va où ?

Maman m'a dit :

- On va voir les clowns.

Je lui ai répondu :

- J'aime pas les clowns.

- Oui mais celui-là c'est pas un clown comme les autres. »

Bien des années plus tard, la petite fille devenue grand-mère raconte à son petit-fils cette histoire pas comme les autres.

Après *Histoire de Clara* et *Je suis un papillon*, Vincent Cuvelier nous donne ici, avec *J'aime pas les clowns*, le dernier volet d'une trilogie consacrée à la Seconde Guerre mondiale.



13,50 €  
WWW.GALLIMARD-JEUNESSE.FR  
9782070658978 • ISBN: 978-2-07-065897-8

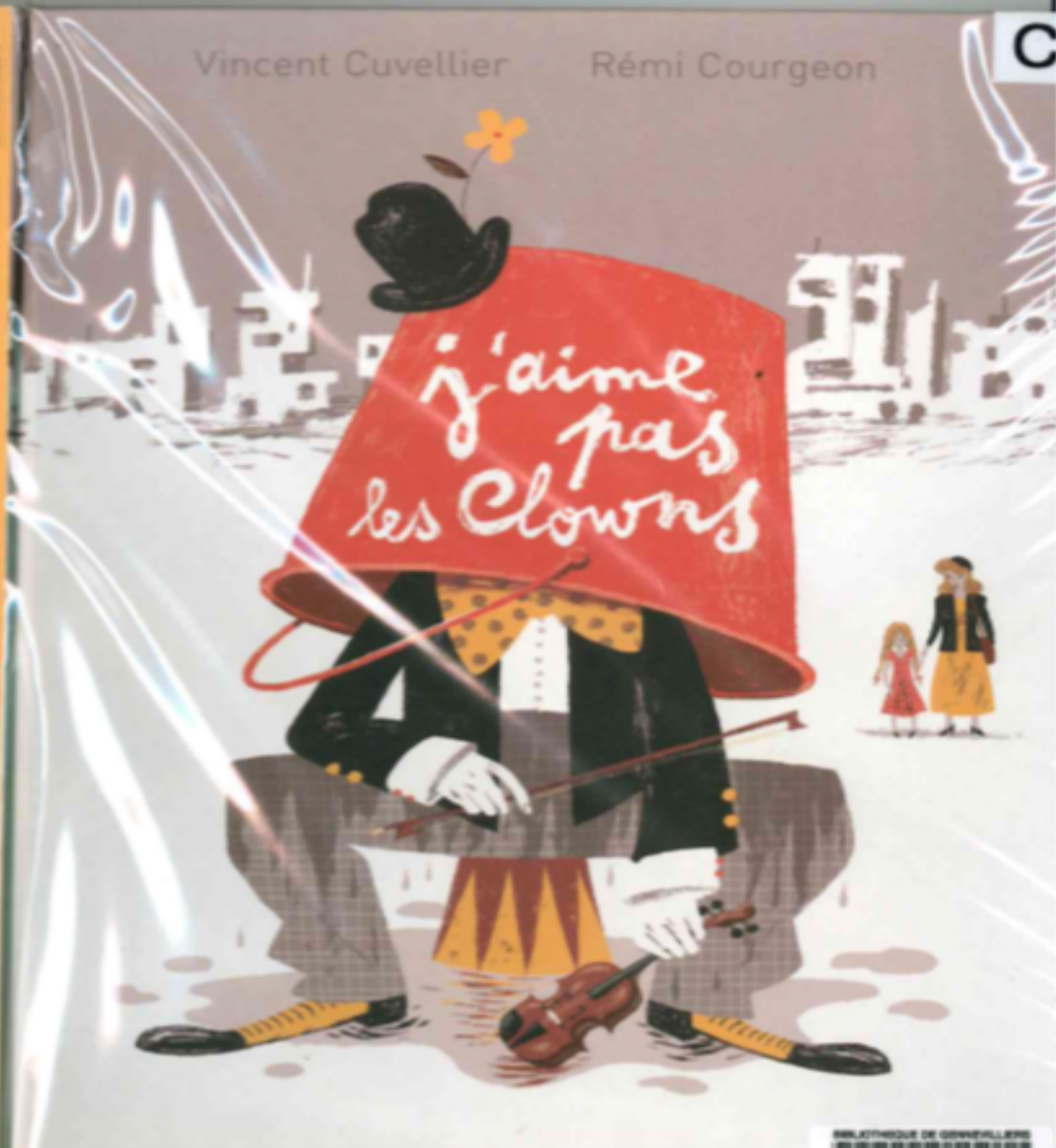
Vincent Cuvelier

Rémi Courgeon

VINCENT CUVELLIER RÉMI COURGEON

J'AIME PAS LES CLOWNS

GALLIMARD JEUNESSE BROCHÉE



BIBLIOTHÈQUE DE GALLIMARD

Texte  
Vincent Cuvellier

Illustrations  
Rémi Courgeon

I  
ONE

# j'aime pas les Clowns



Gallimard Jeunesse Giboulées  
sous la direction de Céline Faure-Pierde et Hélène Courgeon

© Gallimard Jeunesse, 2015  
ISBN 978-2-07-044071-0 - Dépôt légal - avril 2015 - Numéro d'impression : 000000  
Loi n° 4956 du 16 juillet 1994 sur les publications destinées à la jeunesse - Imprimé en Europe par Canada

Le matériel de cet ouvrage est constitué de papier certifié 100% recyclé, issu de forêts gérées durablement et fabriqué en France.

Gallimard Jeunesse Giboulées

# Découverte de l'ouvrage

- **Appréhender l'histoire dans son ensemble pour se questionner**
- Les illustrations et le texte sont projetés:
- Laisser les élèves lire seul et réagir puis l'adulte lit le texte à voix haute
- Une fois la totalité de l'ouvrage projeté: retour sur les illustrations et le texte

# Lecture d'approfondissement

- **Retour sur certains passages pour:**
- Repérer qui parle?
- A qui?
- De qui?

En 1947, juste après la guerre, une jeune femme, à travers Berlin cabossé, entraîne sa fille vers un lieu mystérieux.

« - On va où ?

Maman m'a dit :

- On va voir les clowns.

Je lui ai répondu :

- J'aime pas les clowns.

- Oui mais celui-là c'est pas un clown comme les autres. »

Bien des années plus tard, la petite fille devenue grand-mère raconte à son petit-fils cette histoire pas comme les autres.

Après *Histoire de Clara* et *Je suis un papillon*, Vincent Cuvelier nous donne ici, avec *J'aime pas les clowns*, le dernier volet d'une trilogie consacrée à la Seconde Guerre mondiale.



13,50 €  
WWW.GALLIMARD-JEUNESSE.FR  
9782070658978 • ISBN: 978-2-07-065897-8

VINCENT CUVELLIER RÉMI COURGEON

J'AIME PAS LES CLOWNS

GALLIMARD JEUNESSE BROCHÉES

Vincent Cuvelier

Rémi Courgeon



BIBLIOTHÈQUE DE GALLIMARD

Texte  
Vincent Cuvellier

Illustrations  
Rémi Courgeon

I  
ONE

# j'aime pas les Clowns



Gallimard Jeunesse Giboulées  
sous la direction de Céline Faure-Pierde et Hélène Gougeon

© Gallimard Jeunesse, 2015  
ISBN 978-2-07-044071-0 - Dépôt légal - avril 2015 - Numéro d'impression : 000000  
Loi n° 4956 du 16 juillet 1994 sur les publications destinées à la jeunesse - Imprimé en Europe par Canada

Le matériel de cet ouvrage est constitué de papier certifié 100% recyclé, issu de forêts gérées durablement et fabriqué en France.

Gallimard Jeunesse Giboulées



T'aimes pas les clowns ?

Moi non plus, mon grand, j'aimais pas  
les clowns, avant... leur pif, leurs pieds,  
leurs fleurs en plastoc... ça, non, j'aimais  
pas les clowns et j'aimais rien chez  
les clowns... mais bon, tu vois, j'ai changé  
d'avis... tu vas voir, ça va être marrant,  
et puis il paraît que c'est  
un bon, celui-là... un bon clown...  
mais avant, y a les chevaux...  
tu aimes bien les chevaux, non ?





**L'activité consistera à questionner et trouver des réponses en mettant en relation texte et image**

- **Premiers personnages visualisés sur l'illustration:**
- Qui parle?
- A qui?
- Quels sont leur lien?
- Où se trouvent-ils?



Pourquoi j'ai changé d'avis ? Hou là,  
c'est une longue histoire, mon grand...  
une super longue histoire...

Je devais avoir ton âge, à peine un an ou  
deux de plus... la guerre était finie depuis  
deux ans, ça, je me rappelle bien...  
ma mère et moi, on laissait pousser  
nos cheveux parce qu'il n'y avait  
plus que ça de beau autour de nous.  
Quelques fleurs, quand même,  
faut pas exagérer... des fleurs  
jaunes, surtout... c'est marrant,  
je sais pas pourquoi je me rappelle  
ça, mais après la guerre, toutes  
les fleurs étaient jaunes... j'avais  
pas revu mon père depuis très  
longtemps. Je me souvenais surtout de lui  
grâce à la photo dans la poche de ma robe.  
Et encore, moi, j'avais de la chance.



# Même démarche

- **Premiers personnages visualisés sur l'illustration:**
- Qui parle?
- A qui?
- Quels sont leur lien?
- Où se trouvent-ils?
- Pousser la lecture d'image pour amener les élèves à percevoir des éléments:
- Bâtiments détruits, linge qui sèche, volet abîmés.....

# Problématique

- Les élèves perçoivent-ils que sur la deuxième illustration qu' il s'agit de la grand-mère mais petite fille
- Changement d'époque



Ça ? Non, c'est pas des chevaux,  
c'est des lamas... oui, je sais,  
mon grand, ils ont une drôle de tête...

La guerre ? On l'avait perdue.  
On l'avait même perdue plusieurs fois.  
Je sais pas qui a eu l'idée... ma mère,  
j'imagine... je me souviens de sa voix  
douce, elle m'a dit, viens, ce soir,  
on va au cirque, y aura des clowns...  
ça m'avait surprise, je me souviens  
que ça m'avait surprise... je pensais  
que les clowns aussi avaient perdu  
la guerre. Mais non, on est sorties  
de la maison à la tombée de la nuit.  
Ça faisait longtemps qu'on était  
pas sorties à la tombée de la nuit.

Pourquoi ? Pff, c'est dur à expliquer...  
comment te dire... tu vois, quand  
la guerre est finie, elle est pas  
encore tout à fait finie.

# Analyse

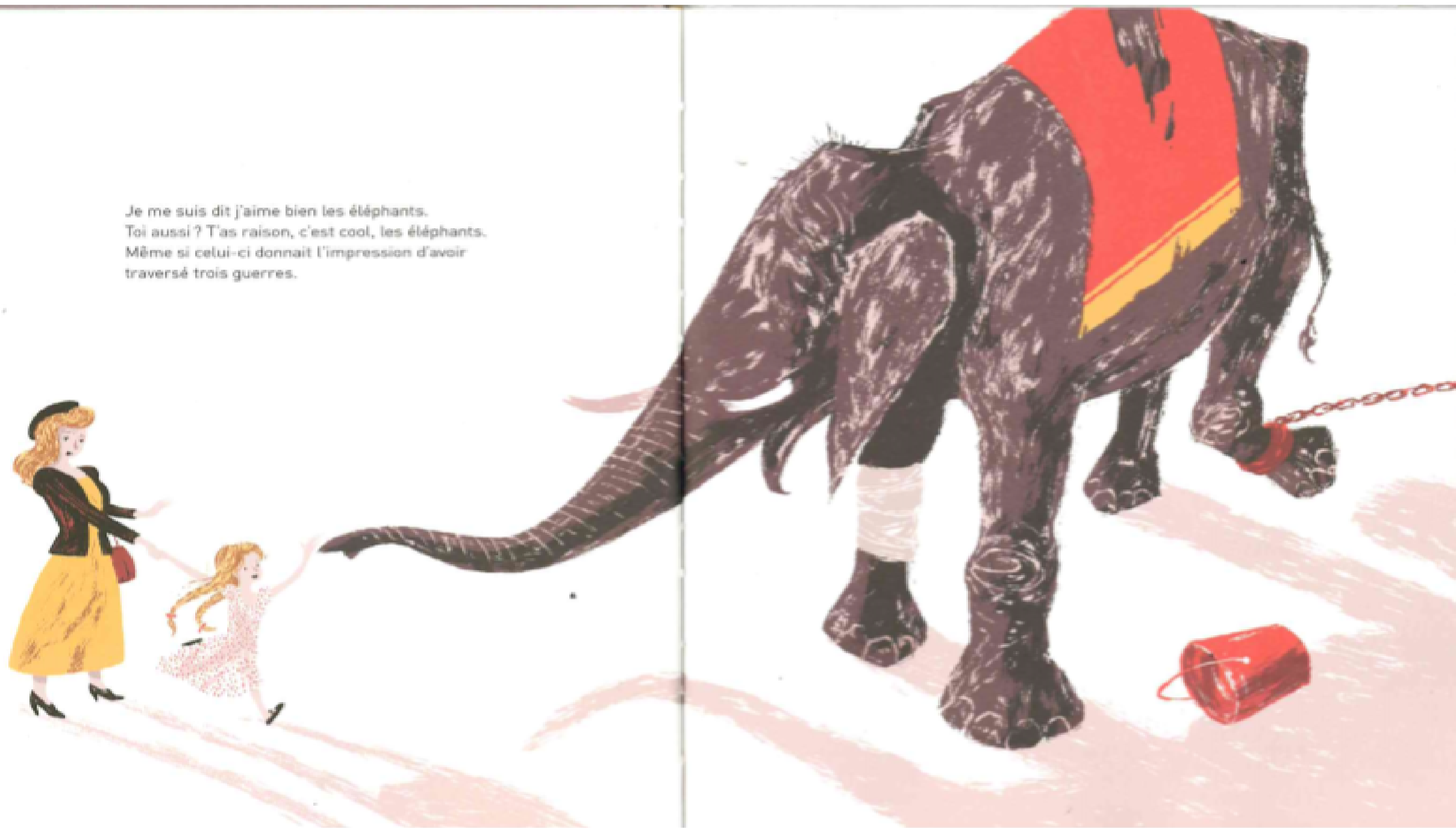
- Qui retrouve-t-on?

Alors, on sort, ma mère et moi, il faisait  
doux, c'était l'été, comme ce soir.  
Ma mère serrait fort ma main,  
comme si elle avait peur que je la lâche.  
On traverse les rues toutes cabossées,  
on arrive devant un terrain vague.  
De toute façon, à cette époque, Berlin,  
ça ressemblait à un grand terrain vague.  
Y avait un chapiteau jaune.  
Et devant le chapiteau, un vieil éléphant.





Je me suis dit j'aime bien les éléphants.  
Toi aussi ? T'as raison, c'est cool, les éléphants.  
Même si celui-ci donnait l'impression d'avoir  
traversé trois guerres.



# Comprendre l'organisation de l'ouvrage

- Une même histoire vécue par une personne, la grand-mère , une visite au Zoo à deux époques différentes
- Où? À Berlin: faire rechercher la localisation de Berlin, en Allemagne
- Maintenant/avant
- Faire un schéma et placer des repères afin de faire comprendre cette organisation
- Créer un arbre généalogique

# Manipulation les personnages



# Démarche, élève par binôme

- Feuille A3 avec les différents personnages
- Découper les personnages et les placer pour récréer leurs liens familiaux
- Créer un arbre généalogique en collant les personnages placés sur une feuille A3
- Afficher les productions: communication, observation puis discussion afin de créer une arbre généalogique collectif

Retour sur le texte pour prélever des indices qui nous donnent des indications de liens familiaux

- Affiche finale

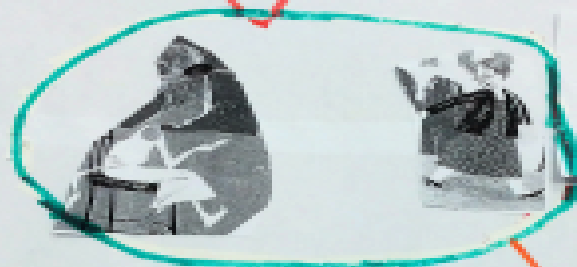
la mère



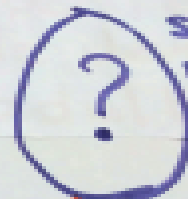
le père



la petite  
fille  
devenue  
adulte



son  
mari



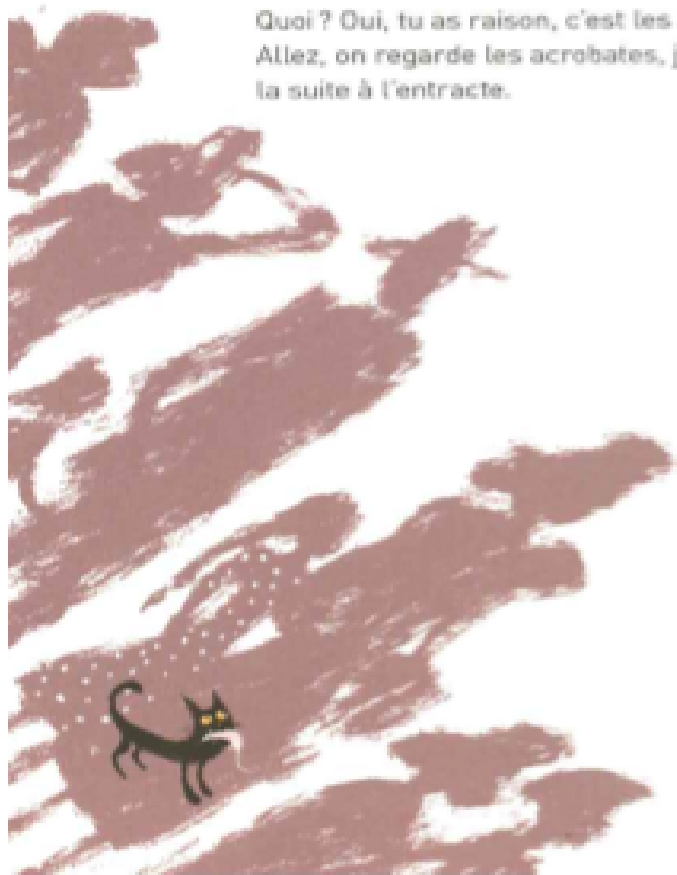
fille ou fils

le petit fils



On était dans les premiers. Petit à petit,  
les gens sont entrés. Tout le monde semblait  
étonné d'être assis là, dans ce cirque,  
sous ce chapiteau. J'ai levé les yeux au ciel.  
C'était pas un vrai chapiteau. Il y avait  
des trous dans la toile, on voyait les étoiles.

Quoi ? Oui, tu as raison, c'est les acrobates.  
Allez, on regarde les acrobates, je te raconte  
la suite à l'entracte.





# **Poursuite de l'analyse/ repérer l'époque**

- En fonction des illustrations faire repérer de quelle époque il s'agit
- faire des lectures d'approfondissement: relecture de certains passages :

Pourquoi j'ai changé d'avis ? Héhé là,  
c'est une longue histoire, mon grand...  
une super longue histoire...

Je devais avoir ton âge, à peine un an ou  
deux de plus... la guerre était finie depuis  
deux ans, ça, je me rappelle bien...  
ma mère et moi, on laissait pousser  
nos cheveux parce qu'il n'y avait  
plus que ça de beau autour de nous.  
Quelques fleurs, quand même,  
faut pas exagérer... des fleurs  
jaunes, surtout... c'est marrant,  
je sais pas pourquoi je me rappelle  
ça, mais après la guerre, toutes  
les fleurs étaient jaunes... j'avais  
pas revu mon père depuis très  
longtemps. Je me souvenais surtout de lui  
grâce à la photo dans la poche de ma robe.  
Et encore, moi, j'avais de la chance.



- **Relire ce passage pour se questionner et comprendre:**
- De quelle guerre parle la grand-mère? Amener les élèves à se repérer ou leur donner des points de repère
- Les éléments dans l'illustration: quels indices ?
- Amener des images qui permettent de se repérer et d'affirmer
- Dans quel pays se passe cette histoire? Allemagne après la guerre
- On pourra proposer une mise en réseau avec « Otto, autobiographie d'un ours en peluche » T Hungerer



# Synthèse finale à partir de la fin ouverte

- Laisser les élèves réagir à certaines illustrations montrant certains personnages handicapés: mener une discussion, un échange
- Perçoivent-ils que le clown est le père de la petite fille?
- Revenir sur l'Histoire avec un grand « H » expliquer la période
- Revenir sur certains passages du texte, sur certaines illustrations 4<sup>e</sup> de couverture

# Créer un visibiléo

- **Qu'est-ce qu'un visibiléo?:**
- Le chemin du lecteur ou « Visibiléo »
- la formalisation sous forme de schéma de ce qui a été compris lors de la lecture
- Son rôle est de donner forme à la représentation mentale de l'histoire lue, c'est-à-dire de rendre visible l'organisation des informations explicites et implicites
- Il permet de différencier les pensées et les paroles des personnages et d'en comprendre les intentions et les mobiles d'action

- il matérialise les liens logiques reconstruits par le lecteur en présentant le récit sous la forme d'une carte heuristique
- Une fois réalisé, c'est un outil efficace pour soutenir la mémorisation et la compréhension, car il permet en un seul regard d'appréhender la structure de l'histoire et le travail du lecteur qui a comblé les « blancs » du texte
- Le terme de « chemin » rend bien compte de ce qui se construit puisqu'il s'agit d'appréhender dans un premier temps le fil du récit, c'est-à-dire le chemin narratif et causal ,ensuite de rendre visible ce que le lecteur reconstruit



# Matériel

- Planches avec illustrations choisies
- Feuilles A3 blanches collées pour reconstituer le fil du récit

# Démarche, deux possibilités

- **En collectif:**
- Afficher les différentes illustrations des planches au tableau
- **Questionnement**
- Comment organiser ces illustrations?
- En fonction de la présence des adultes sur les illustrations , faire manipuler, déplacer, replacer ces illustrations pour obtenir des informations:
- Sur le fil conducteur du récit
- L'époque
- Les personnages

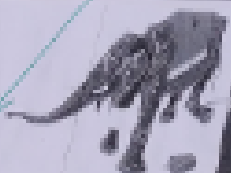
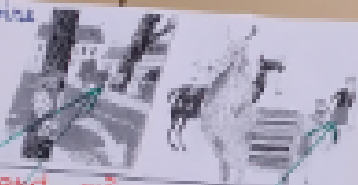
# En groupe

- Même matériel
- Ce sont les élèves par groupe qui manipulent et réfléchissent avec observation de l'adulte
- Puis synthèse collective avec affichage des productions qui mènera à discussion et échange pour aboutir à un visibiléo final de ce type

• Pasent: le grand-mère (petite fille) raconte son histoire

visite au cirque

• Petit: l'histoire racontée par la petite fille devenue grand-mère



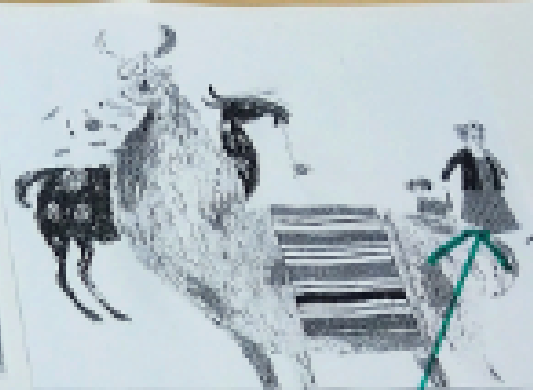
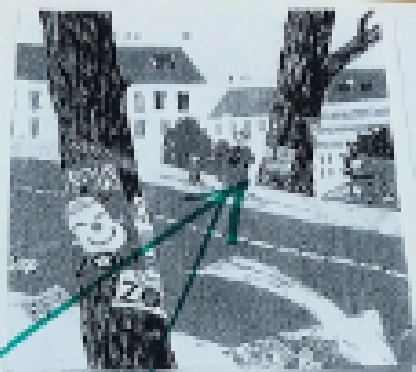
- Présent: la grand-mère (petite fille) raconte son histoire

visite au cirque

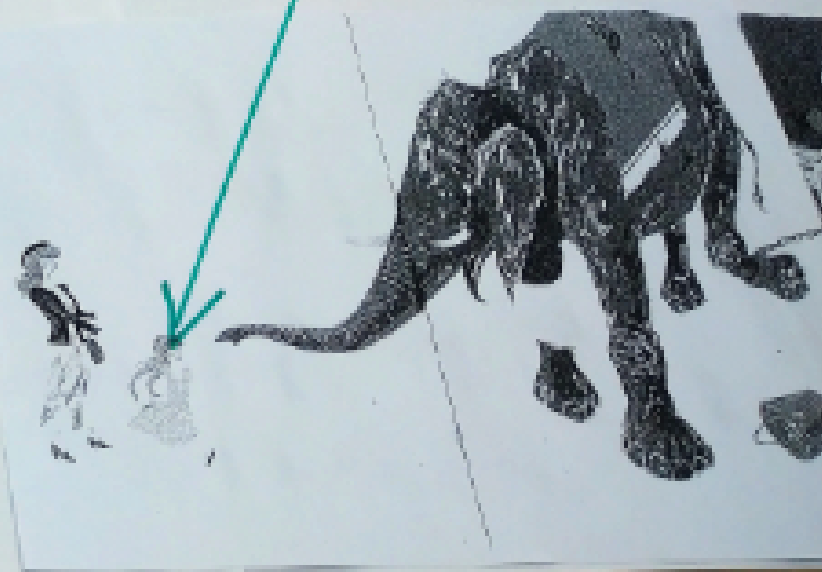
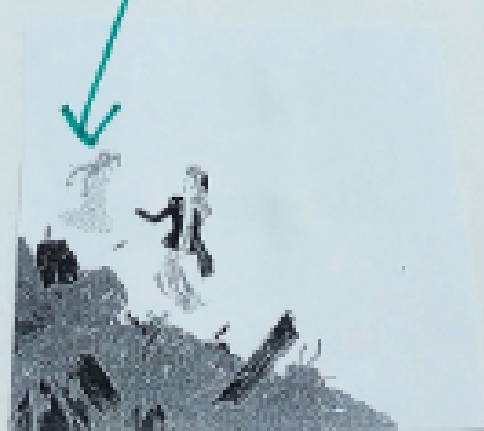
- Passé: l'histoire racontée par la petite fille devenue grand

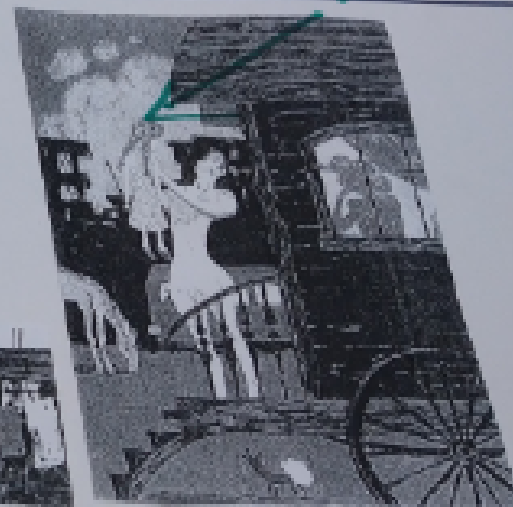
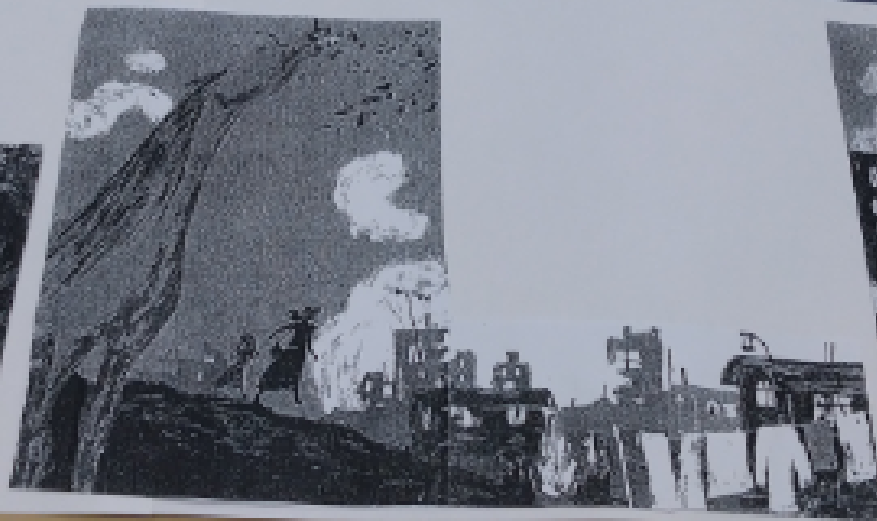
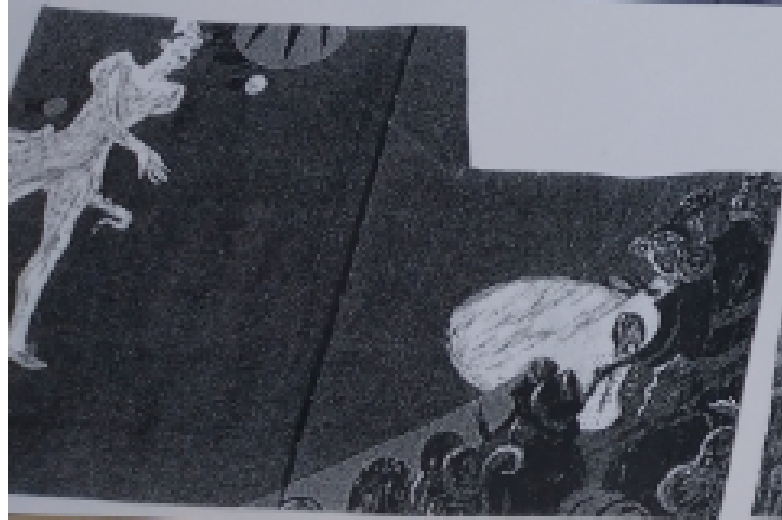


la petite fille) raconte son histoire



la petite fille devenue grand-mère







# Production d'écrit

- Faire raconter la père
- Raconter la suite de l'histoire
- Faire parler le petit fils avec des bulles car certaines répliques de la grand-mère nous indiquent des possibilités de questions ou de réflexions (bulles intégrées ou bulles papier)

T'aimes pas les clowns?  
Moi non plus, mon grand, j'aimais pas  
les clowns, avant... leur pif, leurs pieds,  
leurs fleurs en plastoc... ça, non, j'aimais  
pas les clowns et j'aimais rien chez  
les clowns... mais bon, tu vois, j'ai changé  
d'avis... tu vas voir, ça va être marrant,  
et puis il paraît que c'est  
un bon, celui-là... un bon clown...  
mais avant, y a les chevaux...  
tu aimes bien les chevaux, non?





Ça ? Non, c'est pas des chevaux,  
c'est des lamas... oui, je sais,  
mon grand, ils ont une drôle de tête...

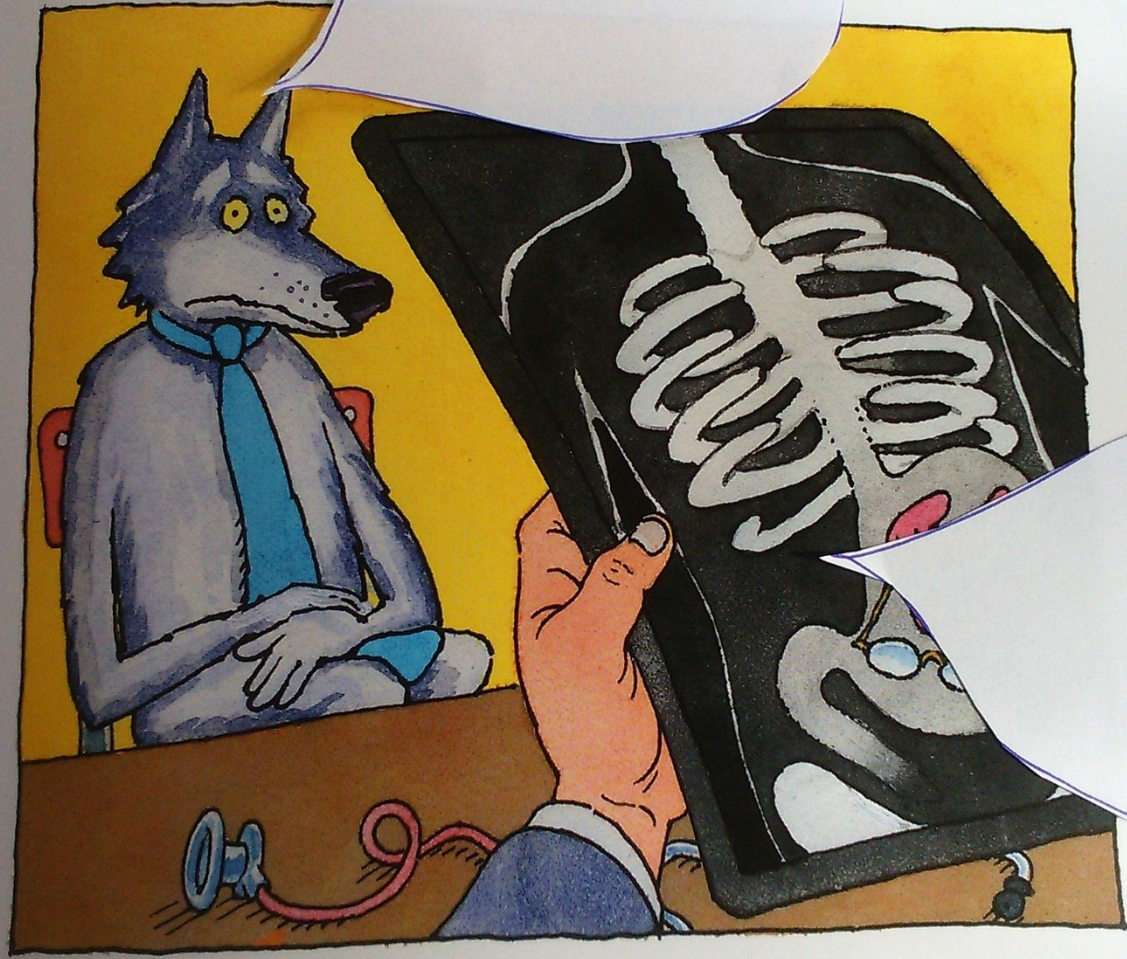
La guerre ? On l'avait perdue.  
On l'avait même perdue plusieurs fois.  
Je sais pas qui a eu l'idée... ma mère,  
j'imagine... je me souviens de sa voix  
douce, elle m'a dit, viens, ce soir,  
on va au cirque, y aura des clowns...  
ça m'avait surprise, je me souviens  
que ça m'avait surprise... je pensais  
que les clowns aussi avaient perdu  
la guerre. Mais non, on est sorties  
de la maison à la tombée de la nuit.  
Ça faisait longtemps qu'on était  
pas sorties à la tombée de la nuit.

Pourquoi ? Pfff, c'est dur à expliquer...  
comment te dire... tu vois, quand  
la guerre est finie, elle est pas  
encore tout à fait finie.

Quoi ? Toi non plus, t'as pas compris qui c'était ?  
Ah, t'es pas mon petit-fils pour rien, t'es pas bien malin...  
allez, viens, je te paie une glace. Une bonne grosse glace,  
mille parfums, ça te va, mille parfums ? On a toute la nuit  
pour la manger, et si on a pas fini, toute la nuit d'après...







- Florence Breuneval, CPC Gennevilliers
- Animation pédagogique 2020 « Un mercredi avec un auteur » cycle 2 Cuvellier